

Special Offer - Save 20%

The Cambridge/ACL Series

STUDIES IN NATURAL LANGUAGE PROCESSING

Aravind Joshi, Series Editor

This series of monographs, texts, and edited volumes is published in cooperation with the Association for Computational Linguistics.

THE LINGUISTIC BASIS OF TEXT GENERATION

Laurence Danlos

232 pp. Line diagrams
32938-8 Hc List: \$59.95 **Discount: \$47.96**

NATURAL LANGUAGE PARSING

Psychological, Computational and Theoretical Perspectives

David R. Dowty, Lauri Karttunen and Arnold M. Zwicky, Editors

432 pp. 10 tables/20 diagrams
26203-8 Hc List: \$79.95 **Discount: \$63.96**

RELATIONAL MODELS OF THE LEXICON

Representing Knowledge in Semantic Networks

Martha Walton Evens, Editor

400 pp. Tables/line diagrams
36300-4 Hc List: \$54.95 **Discount: \$43.96**

COMPUTATIONAL LINGUISTICS

An Introduction

Ralph Grishman

208 pp. Many line diagrams
31038-5 Pb List: \$19.95 **Discount: \$15.96**

REFERENCE AND COMPUTATION

An Essay in Applied Philosophy of Language

Amichai Kronfeld

207 pp.
36636-4 Hc List: \$59.95 **Discount: \$47.96**
39982-3 Pb List: \$16.95 **Discount: \$13.56**

SEMANTIC PROCESSING FOR FINITE DOMAINS

Martha Stone Palmer

208 pp.
36226-1 Hc List: \$59.95 **Discount: \$47.96**

SYSTEMIC TEXT GENERATION AS PROBLEM SOLVING

Terry Patten

240 pp. Some line diagrams
35076-X Hc List: \$44.95 **Discount: \$35.96**

Now in paper...

PLANNING ENGLISH SENTENCES

Douglas E. Appelt

192 pp. Many line diagrams
43803-9 Pb List: \$17.95 **Discount: \$14.36**

TEXT GENERATION

Kathleen R. McKeown

256 pp. 34 line diagrams
43802-0 Pb List: \$18.95 **Discount: \$15.16**

SEMANTIC INTERPRETATION AND THE RESOLUTION OF AMBIGUITY

Graeme Hirst

275 pp. 15 tables/25 diagrams
42898-X Pb List: \$24.95 **Discount: \$19.96**

In North America, order from Cambridge University Press, Dept GLH, 40 West 20th Street, New York, NY 10011-4211. All orders must be prepaid by check or charged on VISA or MasterCard. Residents of NY and CA add sales tax; Canadian residents add 7% GST. Shipping charges in the U.S. and Canada are \$2.00 for the first book and \$0.75 for each additional book.

**CAMBRIDGE
UNIVERSITY PRESS**

*Discount offer available to
ACL members only.*

Cook's eye fell on a stack of mail at the edge of the counter. On top of it was the latest issue of *Linguistic Inquiry*.

He smiled—the journal was like an old friend in hostile territory . . .
—*The Full Catastrophe* David Carkeet

Highly respected for its sustained excellence in quality of scholarship, *Linguistic Inquiry* leads the field in research on current topics in linguistic theory. Issue after issue, *LI* keeps you informed of new theoretical developments by presenting the latest in international research.

Contributors include some of the world's most celebrated linguists whose articles transcend disciplinary boundaries and bridge language families.

Yearly Rates			
<i>Individual</i>	\$50.00	<i>Institution</i>	\$ 96.00
		<i>Student*/Retired</i>	\$32.00
		*copy of current ID required	

Outside U.S.A., add \$14.00 postage and handling. Canadians add additional 7% GST. Prepayment is required. Send check—drawn against a U.S. bank in U.S. funds, payable to *Linguistic Inquiry*—MasterCard or VISA number to:

Circulation Department
MIT Press Journals
55 Hayward Street
Cambridge, MA 02142-1399 USA
TEL: (617) 253-2866
FAX: (617) 258-6779
hiscox@mitvma.mit.edu

Samuel Jay Keyser
Editor in Chief

Published quarterly by
The MIT Press
ISSN 0024-3892

LINGUISTIC **I**NQUIRY

COMMUNICATION IN ARTIFICIAL INTELLIGENCE

A Series from Pinter Publishers

Series Editors:

Robin P. Fawcett and Erich H. Steiner

This series addresses communication of three types: at the human-computer interface, in computer-computer communication that simulates human interaction, and in the use of computers for machine translation to assist human-human communication.

Pinter Publishers titles are exclusively distributed in North America by St. Martin's Press.

LINGUISTICS ISSUES IN MACHINE TRANSLATION

Edited by Frank van Eynde

This fascinating volume comes out of the research of the Linguistic Specifications Group of the Eurotra Project, an EC-funded project for machine translation between EC languages. It finds that machine translation is not merely a mechanical process but in fact requires a high level of linguistic sophistication. Practical reality has ensured that machine translation will be a major growth area in the 1990s with an increasing necessity for communication on a much wider scale.

1993 • 224 pp. • ISBN 1-85567-024-0 • \$79.00

EXPRESSIBILITY AND THE PROBLEM OF EFFICIENT TEXT PLANNING

Marie Meteer

Natural language generation is the process of turning a representation of a "situation" into an expression of some relevant portion of that situation, in a natural language text. This book describes in detail the structures of a level of representation called a Text Planner, in the Spokesman generation system, which is an intermediate between the representation of the world and language itself.

1992 • 224 pp. • ISBN 1-85567-022-4 • \$65.00

USER MODELING IN TEXT GENERATION

Cécile Paris

This book demonstrates the feasibility of incorporating the user's domain knowledge, or *user's expertise*, in a text generation system and addresses the issue of how this factor might affect a text.

1993 • 240 pp. • ISBN 0-86187-809-4 • \$79.00

NEW CONCEPTS IN NATURAL LANGUAGE GENERATION

Planning, Realization and Systems

Edited by Helmut Horacek and Michael Zock

This book informs scholars working in the domain of natural language generation (man-machine interface, automatic translation, text generation) about the most recent advances in the field. It presents the newest techniques designed for solving these problems and is an indispensable reference for researchers working in the field.

1993 • 256 pp. • ISBN 1-85567-084-4 • \$69.00

TEXT GENERATION AND SYSTEMIC-FUNCTIONAL LINGUISTICS

Experiences from English and Japanese

Christian M.I.M. Matthiessen and John A. Bateman

Systemic linguistics interprets and represents language not as a rule-system for generating structures but as a resource for expressing and making meanings. Using examples from English and Japanese, the authors explain what systemic-functional linguistics is, and how it can be useful in the task of text generation.

1992 • 374 pp. • ISBN 0-86187-711-X • \$69.00

P I N T E R P U B L I S H E R S

c/o St. Martin's Press • 175 Fifth Ave • New York, NY 10010 • 1-800-221-7945



Forget About Needles in Haystacks!

Discover the information you need quickly and easily by consulting **Linguistics and Language Behavior Abstracts (LLBA)** — your window on the entire spectrum of linguistic and language-related research.

As a specialist in your field, it is important to keep pace with the latest research findings. **LLBA** can help you do just that with timely coverage of articles culled from among 1,900 serials, selected books, and enhanced bibliographic citations for relevant book reviews and dissertations. **LLBA** offers high-quality abstracts, precise indexing, and comprehensive backfiles.

Among the subject areas covered are:

- Applied and Theoretical Linguistics
- Descriptive Linguistics
- Interpersonal Behavior and Communication
- Psycholinguistics
- Nonverbal Communication and more

LLBA is available in formats suitable to every setting:

- in print (quarterly)
- online from BRS and DIALOG
and coming in early 1993, on compact disc from SilverPlatter

Our support services include:

- The *Thesaurus of Linguistic Indexing Terms*
- The *LLBA User Reference Manual*

for further information about our products and services contact:

Linguistics and Language Behavior Abstracts
P.O. Box 22206, San Diego, CA 92192-0206
619/695-8803 • FAX 619/695-0416 • SOCIO@SDSC.BITNET

Association for Computational Linguistics

1993 MEMBERSHIP, CHANGE OF ADDRESS, AND ORDER FORM

Payment by VISA & MASTERCARD Now Possible; New Membership Class for Retired; Note New Rates

MEMBERSHIP

Membership in the Association for Computational Linguistics is for the calendar year, regardless of when dues are paid. Membership includes a full year of the ACL journal Computational Linguistics, reduced registration at most ACL-sponsored conferences, and discounts on ACL-sponsored publications. A late payment fee will be charged for renewals made after 1 April; this fee does not apply to new members. Institutions now subscribe to the journal through MIT Press Journals, 55 Hayward Street, Cambridge, MA 02142 USA; +1-617-253-2889. Back issues and proceedings are available only from the ACL, except that institutions should backorder journals for 1988 and following years through MIT Press. Payments for dues, back issues, and proceedings can be made in Europe and Japan as well as the U.S. Read the directions under the heading PAYMENT below carefully. Identify institutional affiliation, if it is not part of your address. Also provide telephone country & region codes and computer network & email address, even if you have done so before. Write legibly, please!

FULL NAME (first/given names) (last/family names)

ADDRESS

INSTITUTION TELEPHONE

COMPUTER NETWORK & EMAIL ADDRESS

CREDITCARD INFORMATION: VISA and MASTERCARD only

CARDNUMBER EXPIRATION DATE

TOTAL PAYMENT (for Dues Payment, International Fund, Back Issues, Supplements, and Proceedings) \$

MEMBERSHIP DUES FOR 1993: Dues for Regular Members are \$30. Couples with the same mailing address may become Joint Members for \$40; they will receive only one set of publications, but each will be eligible for all other member benefits. Students taking a full-time program of courses and not earning a regular income may become Student Members for \$20 with copy of current student ID. Students who are not Student Members and pay at the Regular rate can still participate in student activities as Student-Employed. Retired Members pay \$20. Surface mailing costs are included in the membership dues.

Regular(\$30) Joint(\$40) Student(\$20) Student-Employed(\$30) Retired(\$20) DUES \$

1st class or air (\$10 U.S., Canada, Mexico; \$20 elsewhere): OPTIONAL DUES MAILING \$

\$10 late payment for renewals after 1 April 1993 LATE PAYMENT FEE \$

TOTAL DUES PAYMENT \$

INTERNATIONAL FUND: The ACL set up a fund in 1982 to make ACL memberships and publications available to colleagues who have difficulty in using their national currencies for international transactions or for whom membership would otherwise be impossible. Contributions may be tax-deductible in various countries; check local regulations.

INTERNATIONAL FUND \$

JOURNAL BACK ISSUES AND PROCEEDINGS

Order 1993 European & 1993 Annual Proceedings for Later Delivery; New Directory & Survey

JOURNAL BACK ISSUES: Back issues of Computational Linguistics are available from the ACL, as are two new special supplements: a Directory of Graduate Programs in Computational Linguistics, revised in 1992, and a Survey of Computational Linguistics Courses, which will be ready in Summer 1993. The supplements are included with membership for the year in which they appear. Surface mailing costs are included in the prices; additional charges for 1st class or air delivery are noted. Institutions must order back issues for 1988 and following years through MIT Press Journals, 55 Hayward Street, Cambridge, MA 02142, USA; +1-617-253-2889. ORDERS BY MEMBERS FOR USE IN LABORATORIES OR LIBRARIES MUST BE PAID FOR AT THE "OTHERS" RATE.

1980-1992 VOLUMES - CIRCLE YEARS (Each Year: Members \$30; others \$60): BACK ISSUES \$

Print: 1980 1981 1982 1983 1984 1985 1986 1987 1988 1989 1990 1991 1992

(Institutions must order 1988-1992 through MIT Press Journals)

1st class or air (Each year: \$10 U.S., Canada, Mexico; \$20 elsewhere): BACK ISSUE MAILING \$

1974-1978 VOLUMES - CIRCLE YEARS (Each Year: Members \$15; others \$30): BACK ISSUES \$

Microfiche only: 1974 1975 1976 1977 1978 [No volume published in 1979]

1st class or air (Each year: \$5 U.S., Canada, Mexico; \$10 elsewhere): BACK ISSUE MAILING \$

SUPPLEMENTS - CHECK ITEMS (Members \$15; others \$30): SUPPLEMENTS \$

1992 Directory of Graduate Programs 1993 Survey of Courses (Summer delivery)

1st class or air (each: \$5 U.S., Canada, Mexico; \$10 elsewhere): SUPPLEMENT MAILING \$

PROCEEDINGS: Proceedings are available for the *ACL* conferences listed below, including the COLING-84 volume, which was also the 22nd *ACL* Annual Meeting. The COLING-86 proceedings can be ordered through the *ACL* or directly from Bonn as noted below; shipment is from Bonn. The COLING-88, COLING-90, and COLING-92 proceedings are also available from the *ACL*. Surface mailing costs are included in the prices; additional charges for 1st class or air delivery are noted. **ORDERS BY MEMBERS FOR USE IN LABORATORIES OR LIBRARIES MUST BE PAID FOR AT THE "OTHERS" RATE.**

ACL PROCEEDINGS (each proceedings: Members \$30; others \$60): *PROCEEDINGS* \$ _____
1st class or air (each proceedings: \$10 U.S., Canada, Mexico; \$20 elsewhere): *MAILING* \$ _____

ACL ANNUAL MEETINGS

- | | | | |
|------------------------------------------------|---------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> 17th, San Diego, 1979 | <input type="checkbox"/> 18th, Philadelphia, 1980 | <input type="checkbox"/> 19th, Stanford, 1981 | <input type="checkbox"/> 20th, Toronto, 1982 |
| <input type="checkbox"/> 21st, Cambridge, 1983 | -22nd, see COLING-84 below | | <input type="checkbox"/> 23rd, Chicago, 1985 |
| <input type="checkbox"/> 25th, Stanford, 1987 | <input type="checkbox"/> 26th, Buffalo, 1988 | <input type="checkbox"/> 27th, Vancouver, 1989 | <input type="checkbox"/> 28th, Pittsburgh, 1990 |
| <input type="checkbox"/> 29th, Berkeley, 1991 | <input type="checkbox"/> 30th, Newark, 1992 | <input type="checkbox"/> 31st, Columbus, 1993 (August delivery) | |

CONFERENCES ON APPLIED NATURAL LANGUAGE PROCESSING

- | | | |
|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> First, Santa Monica, 1983 | <input type="checkbox"/> Second, Austin, 1988 | <input type="checkbox"/> Third, Trento, 1992 |
|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------------------|

EUROPEAN CHAPTER CONFERENCES

- | | | | |
|----------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> First, Pisa, 1983 | <input type="checkbox"/> Second, Geneva, 1985 | <input type="checkbox"/> Third, Copenhagen, 1987 | <input type="checkbox"/> Fourth, Manchester, 1989 |
| <input type="checkbox"/> Fifth, Berlin, 1991 | <input type="checkbox"/> Sixth, Utrecht, 1993 (June delivery) | | |

COLING PROCEEDINGS (note differences in prices and in charges for 1st class or air delivery):

- | | |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> COLING-84, Stanford, 1984 (Members \$45; others \$90) | <i>COLING-84 PROCEEDINGS</i> \$ _____ |
| <i>1st class or air</i> (\$12 U.S., Canada, Mexico; \$24 elsewhere): | <i>COLING-84 MAILING</i> \$ _____ |
| <input type="checkbox"/> COLING-86, Bonn, 1986 (through <i>ACL</i> : \$65 surface delivery; \$80 air): | <i>COLING-86 PROCEEDINGS</i> \$ _____ |
| (through Bonn: 95 DM surface delivery; 120 DM air; order from IKS e.V., Poppelsdorfer Allee 47, D-W-5300 Bonn 1, GERMANY; +49/228/735645; upk000@ibm.rhrz.uni-bonn.de; pay IKS by check or by bank transfer to Bank für Gemeinwirtschaft Bonn, Account no. 1205 163 900, BLZ 380 101 11) | |
| <input type="checkbox"/> COLING-88 (2 vol.), Budapest, 1988 (Members \$75; others \$150): | <i>COLING-88 PROCEEDINGS</i> \$ _____ |
| <i>1st class or air</i> (\$16 U.S., Canada, Mexico; \$32 elsewhere): | <i>COLING-88 MAILING</i> \$ _____ |
| <input type="checkbox"/> COLING-90 (3 vol.), Helsinki, 1990 (Members \$95; others \$190): | <i>COLING-90 PROCEEDINGS</i> \$ _____ |
| <i>1st class or air</i> (\$20 U.S., Canada, Mexico; \$40 elsewhere): | <i>COLING-90 MAILING</i> \$ _____ |
| <input type="checkbox"/> COLING-92 (4 vol.), Nantes, 1992 (Members \$75; others \$150): | <i>COLING-92 PROCEEDINGS</i> \$ _____ |
| <i>1st class or air</i> (\$20 U.S., Canada, Mexico; \$40 elsewhere): | <i>COLING-92 MAILING</i> \$ _____ |

PAYMENT

METHOD (circle): CHECK MONEYORDER CREDITCARD BANKTRANSFER
Enter Total Amount at end of address field.

Prepayment is necessary; invoices are available on request. The U.S. dollar price is definitive when paying in other currencies, although rounding off is appropriate. Checks and money orders should be made out to the *Association for Computational Linguistics* (or to *ACL*). **ALL CREDITCARD PAYMENTS MUST BE MADE TO THE ACL OFFICE IN THE USA; ELECTRONIC SUBMISSIONS ARE PREFERRED;** send the information above from Name through Total Payment, with an identification of the items for which payment is being made, to acl@bellcore.com; or request a form by email. Other payments can be made to one of the addresses below, as follows:

- To Walker in the USA; mail this dues statement with creditcard information or with a check or money order payable to *ACL*. **PAYMENTS OTHER THAN BY CREDITCARD MUST BE MADE IN U.S. DOLLARS, DRAWN ON A U.S. BANK OR IN U.S. OR CANADIAN DOLLARS (CALCULATED AT THE CURRENT EXCHANGE RATE), DRAWN ON A CANADIAN BANK.**
- To Rosner in Europe; mail this dues statement with a check or money order in Swiss francs or the equivalent in your local currency on the day the check is written, payable to *ACL*. **DO NOT MAKE CREDITCARD PAYMENTS THROUGH EUROPE.** Make sure that the check or money order is payable in Switzerland or France. **DO NOT ISSUE A CHECK OR MONEY ORDER IN U.S. DOLLARS UNLESS IT IS DRAWN ON A U.S. BANK.** Payment can also be made by bank transfer to *ACL* account number 141.880.LAV at the Union Bank of Switzerland, 8 rue de Rhone, CH-1211 Geneva 11, SWITZERLAND. Send Rosner a copy of the bank transfer as well as the dues statement. **NOTE THAT EUROPEAN MEMBERS SHOULD PAY THROUGH ROSNER UNLESS THEY PAY BY CREDITCARD OR HAVE A U.S. BANK ACCOUNT.**
- To Nagao in Japan; transfer an equivalent amount in yen on the day of payment to "Dai-ichi Kangyo Bank, Hyakumanben Branch; Ordinary Deposit, 476-1319944; Name: Keisangengogakkai Kaihi Nagao Makoto." Send Nagao a copy of the bank transfer. **DO NOT MAKE CREDITCARD PAYMENTS THROUGH JAPAN.** Also mail this dues statement to Walker together with a copy of the bank transfer. **NOTE THAT THE DUES STATEMENT MUST BE SENT TO WALKER TO BE PROPERLY RECORDED IN THE ACL OFFICE.**

Dr. Donald E. Walker (ACL)
 Bellcore
 445 South Street, MRE 2A379
 Morristown, NJ 07960, USA
 +1-201-829-4312 phone; 5981 fax
acl@bellcore.com

Dr. Michael Rosner (ACL)
 IDSIA
 Corso Elvezia 36
 CH-6900 Lugano, SWITZERLAND
 +41-91-22-88-81 phone; 89-94 fax
mike@idsia.ch

Prof. Makoto Nagao (ACL)
 Electrical Engineering
 Kyoto University
 Yoshida, Sakyo, Kyoto, JAPAN
 +81-75-753-5344 phone; 751-1576 fax
nagao@pine.kuee.kyoto-u.ac.jp

Guidelines for Submissions

Manuscripts for **Computational Linguistics** should be submitted on letter-size paper (8.5 by 11 inches, or A4), double-spaced throughout, including footnotes and references. The paper should begin with an informative abstract of approximately 150–250 words. Manuscripts must be written in English. Contact the editor regarding the possibility of electronic submission.

Submissions may be made in any of the following categories:

Papers: This category includes contributions that report significant new research results in computational linguistics or that provide critical reviews of the literature on a particular topic. The length of a paper depends on its content, but it is suggested that manuscripts be limited to forty double-spaced pages. That is the equivalent of thirty journal pages. Each paper is fully refereed, being read by at least two members of the editorial board and usually by an additional expert in the particular subject area. The submission of an article to CL for refereeing means that the author certifies the manuscript is not copyrighted; nor has it been published or submitted for publication to another refereed journal. If any version of the paper has appeared, or will appear, in a non-refereed publication, the details of such publication must be made known to the Editor at the time of submission. The final version of a paper tentatively accepted for publication must be accompanied by a Copyright Transfer Agreement signed by all of the authors or, in the case of a "work for hire," by the employer. This written transfer is necessary under the 1978 U.S. Copyright law.

Letters to the Editor: This category includes statements of opinion on issues relevant to the readership. The Editor and the editorial board will evaluate the appropriateness of these contributions for inclusion.

Five copies of papers or three copies of letters should be sent to:

Julia Hirschberg, CL Editor
AT&T Bell Laboratories
600 Mountain Avenue, 2D-450
Murray Hill, NJ 07974, USA
(+1 908) 582-7496; julia@research.att.com

Squibs and Discussions: This category includes short articles reporting technical results, discussions of results, algorithms, or new computational linguistic data or tools of interest to the journal readership. Submissions should generally not exceed eight double-spaced pages and should be submitted to:

James Pustejovsky, CL Squibs and Discussions Co-Editor
Brandeis University
Computer Science Department
Waltham, MA 02254, USA
(+1 617) 736-2709; jamesp@cs.brandeis.edu

Book Section: Anyone interested in reviewing a book, or in suggesting a book for review, should contact the Book Review Editor; publishers may also submit copies of books for review directly to:

Graeme Hirst, CL Book Review Editor
University of Toronto
Department of Computer Science
Toronto, CANADA M5S 1A4
(+1 416) 978-8747; gh@cs.toronto.edu

The FINITE STRING: Send (a) summaries of research in progress — of particular interest would be perspectives on the activities at a particular institution; (b) announcements of meetings of potential interest to the membership; and (c) personal notes (e.g., honors, moving, changes in status) to The FINITE STRING Editor. Time-sensitive material should be received by the first day of the second month of each quarter to appear in the next issue. Submissions (where possible in electronic form) should be sent to:

Ralph Weischedel, FINITE STRING Editor
BBN Systems & Technologies
10 Moulton Street
Cambridge, MA 02138, USA
(+1 617) 873-3496; weischedel@bbn.com

Founded in 1962, the Association for Computational Linguistics (ACL) is the primary scientific and professional society for natural language processing research and applications. A European chapter was established in 1982. Besides publishing *Computational Linguistics*, the ACL holds international meetings (annually in North America, biennially in Europe) where the state-of-the-art in natural language processing research and development is presented. It also sponsors a series of books on natural language processing through The MIT Press. Recently, special interest groups on the Mathematics of Language, the Lexicon, Parsing, Generation, Computational Phonology, and Multimedia Language Processing have been formed; others are likely to be added.

President (1993)

Fernando Pereira
AT&T Bell Laboratories
600 Mountain Avenue, 2D-447
Murray Hill, NJ 07974-0636, USA
(+1 908) 582-3980; pereira@research.att.com

Vice-President (1993)

Karen Sparck Jones
University of Cambridge
Computer Laboratory
New Museums Site, Pembroke Street
Cambridge CB2 3QG, ENGLAND
(+1 44 223) 334631; sparckjones@cl.cam.ac.uk

Secretary-Treasurer (1977-93)

Donald E. Walker
Bellcore
445 South Street, MRE 2A379
Morristown, NJ 07960, USA
(+1 201) 829-4312; walker@bellcore.com

Associate Secretary-Treasurer (1993)

Judith Klavans
Columbia University
Computer Science Department
New York, NY 10027, USA
(+1 212) 939-7114; klavans@cs.columbia.edu

Executive Committee

(1992-93)

(1992-94)

(1993-95)

Journal Editors

Series Editor

Nominating Committee

(1991-93)

(1992-94)

(1993-95)

President, Vice-President, Secretary-Treasurer,
Associate Secretary-Treasurer and
Martha Pollack, *University of Pittsburgh*
Bente Maegaard, *Centre for Language Technology*
Stuart Shieber, *Harvard University*
James F. Allen, *University of Rochester*
Julia Hirschberg, *AT&T Bell Laboratories*
Aravind Joshi, *University of Pennsylvania*

Jerry R. Hobbs, *SRI International*
Ralph Grishman, *New York University*
Kathleen McKeown, *Columbia University*

ACL EUROPEAN CHAPTER OFFICIALS

Chair (1993-94)

Ewan Klein
University of Edinburgh
Centre for Cognitive Science
2 Buccleuch Place
Edinburgh EH8 9LW, SCOTLAND
(+44 31) 650-4428; klein@cogsci.ed.ac.uk

Secretary (1993-94)

Susan Armstrong
ISSCO University of Geneva
54 route des Acacias
CH-1227 Geneve SWITZERLAND
(+41 22) 705-7113; susan@divsun.unige.ch

Treasurer (1982-94)

Michael Rosner
IDSIA
Corso Elvezia 36
CH-6900 Lugano, SWITZERLAND
(+41 91) 22 88 81; mike@idsia.ch

Advisory Committee (1993-94)

Chair, Secretary, Treasurer and
Igor M. Boguslavsky, *Russian Academy of Sciences*
Anna Sgvall Hein, *University of Uppsala*
Harold L. Somers, *University of Manchester*
Institute of Science and Technology

Nominating Committee (1991-94)

(1993-96)

Henrik Holmboe, *Aarhus School of Business*
Petr Sgall, *Charles University (Chair)*
Nicoletta Calzolari, *Institute of Computational Linguistics*
Christian Rohrer, *University of Stuttgart*